

Zertifikat / Certificate



Zertifikatsnr. / Certificate No.: 588-6019348-1-4

ift-zertifizierter Fachbetrieb zur Berechnung von Wärmedurchgangskoeffizienten

ift-certified company for calculation of thermal transmittance

Gegenstand
building product

Erstellung von Dokumenten zu wärmetechnischen Berechnungen von Außenbauteilen auf Grundlage der EN ISO 10211 und EN ISO 10077 *Preparation of documents for thermal calculations of external building components based on EN ISO 10211 and EN ISO 10077*

Rechnende Stelle
calculating body

ST Extruded Products Germany GmbH BUG Aluminium-Systeme

Bergstr. 17, DE 88267 Vogt



Grundlage(n) / Basis:

ift-Zertifizierungsprogramm
„ift-zertifizierter Fachbetrieb zur Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten“
ift-certification scheme
“ift-certified company for calculation of thermal transmittance”
(QM339)
Ausgabe / issue 2020



Validierte Rechenverfahren
validated calculation method

Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass die benannte rechnende Stelle den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

This certificate attests that the calculating body mentioned fulfils the requirements of the underlying ift-certification scheme in its current version.

Die rechnende Stelle ist in der Lage, Dokumente und Berechnungen auf Grundlage der EN ISO 10211 und EN ISO 10077 durch die in Anlage 1 aufgeführten Personen durchzuführen. Diese können vom ift Rosenheim als Grundlage für ihre wärmetechnischen Berechnungen von Außenbauteilen verwendet werden.

The calculating body is able to calculate windows and curtain wall profiles as per EN ISO 10077-2:2017 under supervision of ift Rosenheim.

Das Zertifikat darf nicht in Verbindung mit Hersteller eigenen Berechnungen verwendet werden.

The certificate may only be used in combination with an ift-protocol "calculation of the thermal transmittance coefficient" issued and released by ift Rosenheim.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 03.09.2013 ausgestellt und gilt 3 Jahre, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die personellen Voraussetzungen nicht wesentlich verändert haben.

This certificate was first issued on 03.09.2013 and will remain valid for 3 years, as long as neither the conditions laid down in the technical specification listed above nor the personnel prerequisites are modified significantly.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

The reproduction of the certificate without any change from the original is permitted. Any changes to the prerequisites applicable to certification shall be immediately communicated in writing to ift-Q-Zert accompanied by the necessary evidence.

Das Unternehmen ist berechtigt, gemäß der ift-Zeichensatzung das „ift-zertifiziert“-Zeichen zu nutzen.

The company is authorized to use the "ift-certified"-mark according to the ift-rules for use of the "ift-certified"-mark.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlagen.

This certificate contains 2 annexes.

ift Rosenheim
20.01.2021


Christian Kehrer
Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle
Head of ift Certification and Surveillance Body


Prof. Jörn P. Lass
Institutsleiter
Director of Institute

Gültig bis /
Valid until:

19.01.2024

Vertragsnr. /
Contract No.:

588 6019348





Zertifikatsnr. / Certificate No.: 588-6019348-1-4

Rechnende Personen, die für die Erstellung von Grundlagendokumenten zu wärmetechnischen Berechnungen von Außenbauteilen auf Grundlage der EN ISO 10211 und EN ISO 10077 im Rahmen dieses Zertifizierungsprogramms qualifiziert sind und diese durchführen dürfen.

Invoicing persons who are qualified to prepare basic documents on thermal calculations of external building components on the basis of EN ISO 10211 and EN ISO 10077 within the scope of this certification programme and who are allowed to perform such calculations.

Nr. No.	Name Name	Firma Company
1.	Günter Haseitl	ST Extruded Products Germany GmbH BUG Aluminium-Systeme